

## সুনান আবূ দাউদ (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৫০৬৮ ৩৭/ নিদ্রা সম্পর্কীয় (کتاب النوم) পরিচ্ছেদঃ ৩৩. দাস-দাসীর হক সম্পর্কে।

# باب فِي حَقِّ الْمَمْلُوكِ

#### আরবী

حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ، حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا الأَعْمَشُ، عَنِ الْمَعْرُورِ بْنِ سُوَيْد، قَالَ دَخَلْنَا عَلَى أَبِي ذَرِّ بِالرَّبَذَةِ فَإِذَا عَلَيْهِ بُرْدٌ وَعَلَى غُلاَمِهِ مِثْلُهُ فَقُلْنَا يَا أَبَا ذَرِّ لَوْ أَخَدْتَ بُرْدَ عَلَى غُلاَمِهِ مِثْلُهُ فَقُلْنَا يَا أَبَا ذَرِّ لَوْ أَخَدْتَ بُرْدَ عَلَيْه غُلاَمِكَ إِلَى بُرْدِكَ فَكَانَتْ حُلَّةً وَكَسَوْتَهُ ثَوْبًا غَيْرَهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه فلاَمِكَ إِلَى بُرْدِكَ فَكَانَتْ حُلَّةً وَكَسَوْتَهُ ثَوْبًا غَيْرَهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ " إِخْوَانُكُمْ جَعَلَهُمُ اللَّهُ تَحْتَ أَيْدِيكُمْ فَمَنْ كَانَ أَخُوهُ تَحْتَ يَدَيْهِ فَلْيُطِعْمُهُ وسلم يَقُولُ " إِخْوَانُكُمْ جَعَلَهُمُ اللَّهُ تَحْتَ أَيْدِيكُمْ فَمَنْ كَانَ أَخُوهُ تَحْتَ يَدَيْهِ فَلْيُطِعْمُهُ مَمَّا يَلْبُسُ وَلاَ يُكْلِفُهُ مَا يَغْلِبُهُ فَإِنْ كَلَّفَهُ مَا يَغْلِبُهُ فَلْيُعِنْهُ ". قَالَ أَبُو دَوَوَاهُ ابْنُ نُمَيْرٍ عَنِ الأَعْمَشِ نَحْوَهُ .

#### বাংলা

৫০৬৮. মুসাদ্দাদ (রহঃ) ..... মারর (রহঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ একদা আমি রাবযা নামক স্থানে আবূ যার (রাঃ)-এর নিকট গমন করি। এ সময় তার গায়ে একটা চাদর ছিল এবং তাঁর গোলামের গায়ে ও অনুরূপ একটা চাদর ছিল। তখন আমি তাকে বলিঃ হে আবূ যার। তুমি তোমার গোলামের চাদরটা নিতে, তবে তোমার এক জোড়া চাদর হতো, আর তোমার গোলামকে একটা চাদর কিনে দিতে! তখন আবূ যার (রাঃ) বলেনঃ আমি রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-কে এরূপ বলতে শুনেছিঃ এরা (দাস-দাসীরা) তোমাদের ভাই (বোন) স্বরূপ, যাদেরকে আল্লাহ্ তোমাদের অধীন করে দিয়েছেন। কাজেই, যার অধীনে তার কোন ভাই থাকবে, তার উচিত- সে যা খায়, তাকে তাই খাওয়াবে; সে যা পরে, তাকে তাই পরাবে। আর সে যেন তাকে দিয়ে তার সামর্থের বাইরে পরিশ্রম না করায়। আর যদি সে তাকে দিয়ে অধিক পরিশ্রম করাতে চায়, তবে সে যেন তাকে সাহায্য করে।

ইমাম আবু দাউদ (রহঃ) বলেনঃ ইবন নুমায়র (রহঃ) আ'মাশ (রহঃ) থেকে এরূপই বর্ণনা করেছেন।

### **English**

#### Ma'rur b. Suwaid said:



We called on Abu Dharr at al-Rabadhah. He wore a cloak and his slave also wore a similar one. We said; Abu Dharr! If you took the cloak of your slave and combined it with your cloak, so that it could be a part of garments (hullah) and clothed him in another garment, (it would be better). He said; I heard the Messenger of Allah (May peace be upon him) say; They are your brethren. Allah has put them under your authority; so he who has his brother under his authority must feed him from what he eats and clothe him with what he wears, and not impose on him work which is too much for him, but if he does so, he must help him.

Abu Dawud said: Ibn Numair transmitted it from al-A'mash in a similar way.

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ মা'রার ইবনু সুওয়াইদ (রহঃ)

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন